

سُورَةُ الْبُرُوجِ

Surah 85 — Al-Burooj (The Constellations) · Meccan · 22 Ayahs · Translation: Urdu

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

آسمان کی قسم جس میں برج ہیں

2

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ

اور اس دن کی جس کا وعدہ ہے

3

وَشَاهِدٍ ۚ وَمَشْهُودٍ ۚ

اور حاضر ہونے والے کی اور جو اس کے پاس حاضر کیا جائے اسکی

4

قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ

کہ خندقوں (کے کھودنے) والے ہلاک کر دیئے گئے

5

النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ

(یعنی) آگ (کی خندقیں) جس میں ایندھن (جھونک رکھا) تھا

6

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ۚ

جب کہ وہ ان (کے کناروں) پر بیٹھے ہوئے تھے

7

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعُلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ۚ

اور جو (سختیاں) اہل ایمان پر کر رہے تھے ان کو سامنے دیکھ رہے تھے

8

وَمَا نَقْمُوا؟ مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا؟ بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ

ان کو مومنوں کی یہی بات بری لگتی تھی کہ وہ خدا پر ایمان لائے ہوئے تھے جو غالب (اور) قابل ستائش ہے

9

الَّذِي لَهُ؟ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ؟ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

وہی جس کی آسمانوں اور زمین میں بادشاہت ہے۔ اور خدا ہر چیز سے واقف ہے

10

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا؟ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا؟ فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ

جن لوگوں نے مومن مردوں اور مومن عورتوں کو تکلیفیں دیں اور توبہ نہ کی ان کو دوزخ کا (اور) عذاب بھی ہوگا اور جلنے کا عذاب بھی ہوگا

11

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا؟ وَعَمِلُوا؟ الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ؟ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ؟ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ

(اور) جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے ان کے لیے باغات ہیں جن کے نیچے نہریں بہہ رہی ہیں۔ یہ ہی بڑی کامیابی ہے

12

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ

بے شک تمہارے پروردگار کی پکڑ بڑی سخت ہے

13

إِنَّهُ؟ هُوَ يَبْدِئُ وَيُعِيدُ

وہی پہلی دفعہ پیدا کرتا ہے اور وہی دوبارہ (زندہ) کرے گا

14

وَهُوَ الْعَفُورُ الْوَدُودُ

اور وہ بخشنے والا اور محبت کرنے والا ہے

15

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ

عرش کا مالک بڑی شان والا

16

فَعَالٌۭ لِّمَا يُرِيدُ

جو چاہتا ہے کر دیتا ہے

17

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ

بھلا تم کو لشکروں کا حال معلوم ہوا ہے

18

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ

(یعنی) فرعون اور ثمود کا

19

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِي تَكْذِيبٍۭ

لیکن کافر (جان بوجھ کر) تکذیب میں (گرفتار) ہیں

20

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌۭ

اور خدا (بھی) ان کو گردا گرد سے گھیرے ہوئے ہے

21

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌۭ مَّجِيدٌۭ

(یہ کتاب ہزل و بطلان نہیں) بلکہ یہ قرآن عظیم الشان ہے

22

فِي لَوْحٍۭ مَّحْفُوظٍۭ

لوح محفوظ میں (لکھا ہوا)